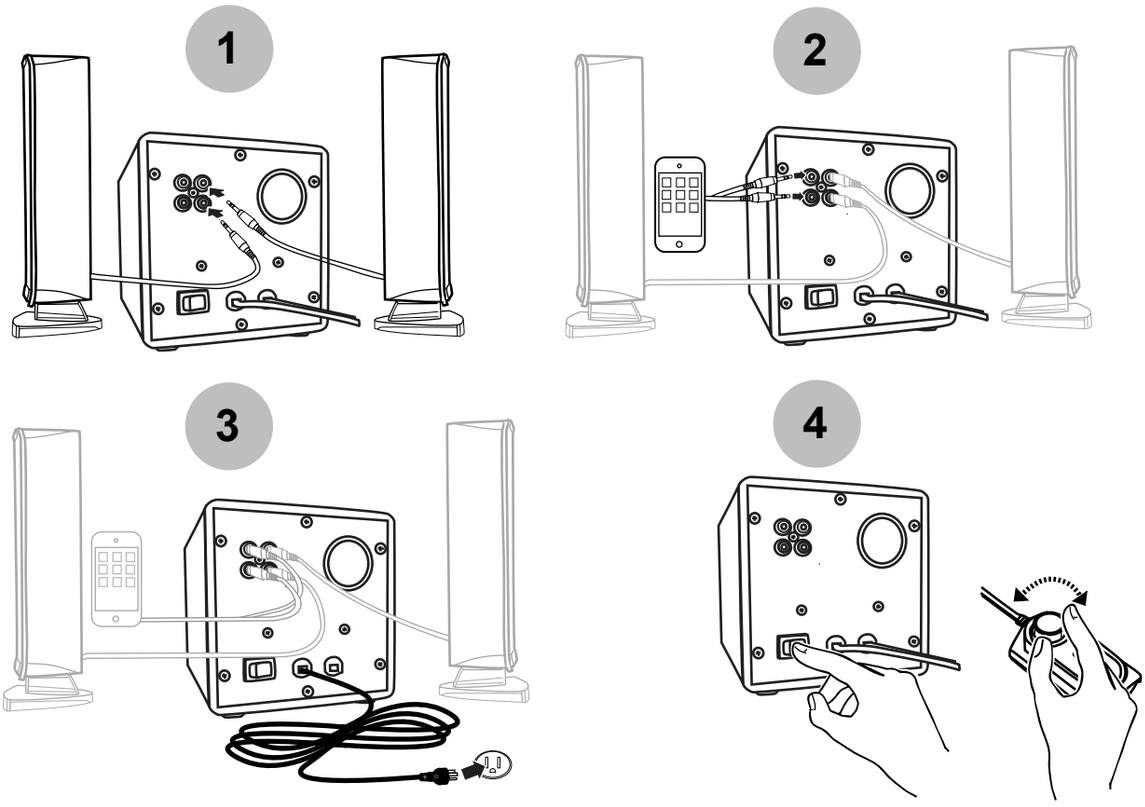
11-0943 A621V Speakers QSG wSafety_Draft 2.ai 1 9/19/2011 12:16:35 PM

A621V

Quick Start Guide • Guía para inicio rápido • Guide de démarrage rapide • Kurzanleitung • Guida di configurazione • Snelstartgids • Guia de iniciação rápida



www.V7-world.com

English:

Product Safety Instructions:
Read this guide for important safety and health information and for regulatory information.
Warning: Failure to properly set up, use, and care for this product can increase the risk of serious injury or death, or damage to the device or devices.
Read this instruction and keep all printed manuals, instruction for future references.
This Product Safety Instructions includes important information about many V7 products. Refer to sections that apply to the feature of your device.
AC Powered Devices:
These precautions apply to all products that plug into a standard wall power outlet.
Failure to take the following precautions can result in serious injury or death from electric shock or fire or in damage to the device.
To select an appropriate power source for your device:
•Use only the power supply unit and AC power cord that came with your device or that you received from an authorized repair center.
•Confirm that your electrical outlet provides the type of power indicated on the power supply unit (in terms of voltage [V] and frequency [Hz]). If you are not sure of the type of power supplied to your home, consult qualified electrician.
•Do not use non-standard power sources, such as generators or inverters, even if the voltage and frequency appear acceptable. Only use AC power provided by a standard wall outlet.
•Do not overload your wall outlet, extension cord, power strip, or other electrical receptacle. Confirm that they are rated to handle the total current (in Amps [A]) drawn by the device (indicated on the power supply unit) and any other devices that are on the same circuit.
To prevent damaging the power cords and power supply:
•Protect the power cords from being walked on.
•Protect cords from being pinched or sharply bent, particularly where they connect to the power outlet, the power supply unit, and the device.
•Do no jerk, knot, sharply bend, or otherwise abuse the power cords.
•Do not expose the power cords to sources of heat.
•Keep children and pets away from the power cords. Do not allow them to bite or chew on them.
•When disconnecting the power cord, pull the plug – do not pull on the cord.
•Unplug this power cord during lightning storms or when unused for a long period of time. If a power cord or power supply becomes damaged in any way, stop using it immediately. Unplug your device during lightning storms or when unused for long periods of time.
For devices with an AC power cord that connects to the power supply or the equipment itself, always connect the power cord accordingly to the following instructions:
1) Plug the AC power cord into the power supply unit or the equipment itself until it stops.
2) Plug the other end of the AC power cord into the wall outlet.
Audio Devices
•Extended exposure to high volumes when using a headset may result in temporary or permanent hearing loss.
•Do not block any ventilation openings. Install in accordance with manufacturer's instructions.
•Do not install near any heat sources such as refrigerator, heat registers or other equipment (including amplifiers that produce heat).
AC Powered Devices:
•Do not connect the AC power cable until all other cable connections are made.
USB Powered Devices:
•Do not connect the USB power cable until all other cable connections are made.
All Devices:
Do not attempt repairs:
Do not attempt to take apart, disassemble, service, or modify the hardware device or power supply. Doing so could present risk of electronic shock or other hazard. Any evidence of any attempt to dissemble and/or modify the device, including peeling, puncturing, or removal of any of the labels, will void the Limited Warranty.
Do not abuse the device:
Do not immerse the device to any liquid or expose to moisture. Clean only with dry cloth.
Do not use the device outside the specified operating temperature range of 5°C (41°F) to 35°C (95°F). If the device is exposed to environment outside of its prescribed operation, turn off the device and allow the temperature to stabilize within the specified operating range before using the device.
Regulatory Information:

Disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)
The Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive aims to minimize the impact of electrical and electronic goods on the environment, by increasing re-use and recycling and by reducing the amount of WEEE going to landfill.
The symbol on your V7 product or its packaging signifies that this product must be disposed separately from ordinary household wastes at its end of life. Please kindly be aware that this is your responsibility to dispose electronic equipment at recycling centers so as to help conserve natural resources.

Each country in the European Union should have its collection centers for electrical and electronic equipment recycling. For information about your recycling drop off area, please contact your related electrical and electronic equipment waste management authority or the retailer where you bought the product.
Authorized Representative in European Community:
Ingram Micro Pan Europe GmbH, Heisenbergbogen 3, D-85609 Dornach / Munich, Germany.

Español:

Instrucciones para la seguridad del producto:
Lea esta guía. Contiene importante información sobre seguridad y salud, e información normativa.
Advertencia: La instalación, uso y cuidado incorrectos de este producto puede aumentar el riesgo de lesiones graves o de muerte, o causar daños al dispositivo o los dispositivos. Lea estas instrucciones y conserve todos los manuales e instrucciones impresos para su posterior consulta.
Estas Instrucciones de seguridad del producto incluyen información importante sobre muchos productos V7. Consulte las secciones correspondientes a la función de su dispositivo.
Dispositivos que funcionan con CA:
Estas precauciones son válidas para todos los productos que se enchufan en un enchufe de pared normal.
Si no se toman las precauciones siguientes, pueden producirse lesiones graves o la muerte por descarga eléctrica o fuego, o daño al dispositivo.
Para seleccionar la fuente de alimentación adecuada para su dispositivo:
•Utilice únicamente la fuente de alimentación y el cable de CA que venía con su dispositivo o que recibió de un centro de reparación autorizado.
•Confirme que su enchufe eléctrico proporciona el tipo de corriente indicada en la fuente de alimentación (en términos de voltaje [V] y frecuencia [Hz]). Si no está seguro del tipo de corriente suministrada a su casa, pregunte a un electricista cualificado.
•No utilice fuentes de alimentación no habituales, como generadores o inversores, ni siquiera si el voltaje y la frecuencia parecen aceptables. Utilice únicamente corriente alterna suministrada por un enchufe de pared normal.
•No sobrecargue su enchufe de pared, cable alargador, base de enchufes múltiples u otro tipo de toma eléctrica. Confirme que su capacidad nominal pueda aportar la corriente total (en amperios [A]) que necesita el dispositivo (indicada en la fuente de alimentación) y cualquier otro dispositivo que se encuentre en el mismo circuito.
Para evitar que los cables eléctricos y la fuente de alimentación sufran daños:
•Proteja los cables eléctricos para que no se les pise.
•Proteja los cables de los pellizcos o acodaduras excesivas, especialmente en los puntos de conexión al enchufe, la fuente de alimentación y el dispositivo.
•No de tirones, anude, doble excesivamente o use indebidamente de alguna otra forma los cables eléctricos.
•No exponga los cables eléctricos a fuentes de calor.
•Mantenga a los niños y a las mascotas alejados de los cables eléctricos. No permita que los muerdan o los mordisqueen.
•Al desconectar el cable eléctrico, tire del enchufe, no del cable.
•Desenchufe este cable eléctrico durante las tormentas eléctricas o cuando no se utilice durante un largo periodo de tiempo.
Si un cable eléctrico o una fuente de alimentación sufren algún tipo de daño, deje de utilizarlo inmediatamente. Desenchufe su dispositivo durante las tormentas eléctricas o cuando no se utilice durante largos periodos de tiempo.
Para dispositivos con un cable de CA que conecta a la fuente de alimentación o al propio equipo, conecte siempre el cable eléctrico según las instrucciones siguientes:
1) Enchufe el cable de CA en la fuente de alimentación o en el propio equipo hasta el tope.
2) Enchufe el otro extremo del cable de CA en el enchufe de la pared.
Dispositivos de audio
•La exposición prolongada a volúmenes altos mientras se usan auriculares puede producir pérdida auditiva temporal o permanente.
•No bloquee ninguna abertura de ventilación. Instale el producto de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
•No instale cerca de fuentes de calor como refrigeradores, rejillas de aire caliente u otro equipo (incluidos los amplificadores que producen calor).
Dispositivos alimentados con CA:
•No conecte el cable de CA hasta haber conectado todos los demás cables.
Dispositivos accionados por USB:
•No conecte el cable de USB hasta haber conectado todos los demás cables.
Todos los dispositivos:
No trate de repararlos:
No trate de abrir, desmontar, reparar o modificar el dispositivo de hardware o la fuente de alimentación. Tal acción podría constituir un riesgo de choque electrónico u otro tipo de peligro. Cualquier señal de que se ha intentado desmontar o modificar el dispositivo, incluido despegado, perforación o etiquetas quitadas, anulará la garantía limitada.
No use indebidamente el dispositivo:
No sumerja el dispositivo en ningún líquido ni lo exponga a la humedad. Límpielo únicamente con un paño seco.
No use el dispositivo fuera del rango de temperaturas de operación especificado de 5 °C (41 °F) a 35 °C (95 °F). Si el dispositivo se expone a un ambiente fuera de los límites de funcionamiento prescritos, apague el dispositivo y espere a que la temperatura se estabilice dentro del rango de funcionamiento especificado antes de volverlo a utilizar.
Información reglamentaria:

Eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE)
La directiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE) tiene por objeto reducir al mínimo el impacto de los artículos eléctricos y electrónicos en el medio ambiente mediante un aumento de la reutilización y el reciclaje, y mediante la reducción de la cantidad de WEEE que se llevan a vertederos controlados.
El símbolo en nuestro producto V7 o en su embalaje significa que este producto debe eliminarse aparte de otros residuos domésticos corrientes al final de su vida útil. Le recordamos que es su responsabilidad eliminar los aparatos electrónicos en centros de reciclaje para así ayudar a conservar los recursos naturales.
Cada país en la Unión Europea debe contar con sus centros de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos para su reciclaje. Para obtener información sobre centros de reciclaje próximos a usted, póngase en contacto con el organismo encargado de la gestión de residuos de equipos eléctricos y electrónicos o con la tienda dónde compró el producto.
Representante autorizado en la Comunidad Europea:
Ingram Micro Pan Europe GmbH, Heisenbergbogen 3, D-85609 Dornach / Munich, Alemania.

Français:

Instructions de sécurité du produit :
Veuillez lire ce guide pour d'importantes informations de sécurité, de santé et de réglementation.
Avertissement : l'incapacité à configurer, utiliser et prendre soin correctement de ce produit peut augmenter le risque de blessures graves, voire mortelles, ou d'endommagement du ou des appareils. Veuillez lire ces instructions et conserver tous les imprimés des manuels et autres instructions pour vous y référer ultérieurement.

Ces instructions de sécurité du produit comprennent d'importantes informations à propos de nombreux produits V7. Reportez-vous aux sections qui s'appliquent aux caractéristiques de votre appareil.
Appareils alimentés sur le secteur :
Ces précautions s'appliquent à tous les produits qui fonctionnent en les branchant sur une prise murale standard.
Le non respect des précautions suivantes peut être à l'origine de blessures graves, voire mortelles par choc électrique ou incendie, ou d'endommagements de l'appareil.
Pour sélectionner la source d'alimentation appropriée pour l'appareil :
•Utilisez uniquement l'alimentation et le cordon d'alimentation CA qui accompagnent l'appareil ou que vous avez reçu en provenance d'un centre de réparation agréé.
•Confirmez que votre prise électrique fournit le type d'alimentation indiquée sur l'unité d'alimentation (en termes de tension [V] et de fréquence [Hz]). Si vous n'êtes pas certain du type d'alimentation dont vous disposez à la maison, veuillez consulter un électricien.
•N'utilisez pas de sources d'alimentation non-standard, comme des générateurs ou des onduleurs, même si la tension et la fréquence apparaissent acceptables. Utilisez uniquement l'alimentation secteur fournie par une prise murale standard.
•Ne surchargez pas la prise murale, le cordon d'extension, la barrette d'alimentation ou tout autre prise électrique. Confirmez qu'ils sont classifiés pour prendre en charge le courant total (en ampères [A] consommé par l'appareil [indiqué sur l'unité d'alimentation]) et de tout autre périphérique se trouvant sur le même circuit.
Pour éviter d'endommager les cordons d'alimentation et l'alimentation :
•Protégez les cordons d'alimentation afin d'éviter qu'une personne ne marche dessus.
•Protégez les cordons contre l'écrasement ou les coudures prononcées, particulièrement à l'emplacement de connexion sur une prise murale, sur l'alimentation ou sur l'appareil.
•Ne tirez pas, ne nouez pas, ne coudez pas fortement ni ne maltraitez les cordons d'alimentation.
•N'exposez pas les cordons d'alimentation à des sources de chaleur.
•Éloignez les enfants et les animaux de compagnie des cordons d'alimentation. Empêchez-les de les mâcher ou de les mordre.
•Lors de la déconnexion du cordon d'alimentation, tirez sur la prise et non sur le cordon.
•Débranchez le cordon d'alimentation pendant un orage ou lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.
En cas d'endommagement du cordon ou de l'alimentation, cessez immédiatement son utilisation. Débranchez l'appareil pendant les orages électriques ou s'il n'est pas utilisé pendant une longue durée.
Pour les appareils avec un cordon secteur se connectant à l'alimentation ou à l'équipement lui-même, connectez toujours le cordon conformément aux instructions suivantes :
1) Branchez le cordon secteur sur l'alimentation ou sur l'équipement lui-même jusqu'à son arrêt.
2) Branchez l'autre extrémité du cordon secteur dans la prise murale.
Appareils audio
•Une exposition de longue durée à des volumes sonores puissants en utilisant un casque peut provoquer une surdité temporaire ou permanente.
•Ne bloquez aucune ouverture de ventilation. L'installation doit s'effectuer conformément aux instructions du fabricant.
•N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur comme un réfrigérateur, un registre d'air chaud ou autres équipements (y compris les amplificateurs qui produisent de la chaleur).
Périphériques alimentés sur le secteur :
•Ne branchez pas le câble d'alimentation secteur avant d'avoir réalisé toutes les autres connexions par câble.
Périphérique alimenté en USB :
•Ne branchez pas le câble d'alimentation USB avant d'avoir réalisé toutes les autres connexions par câble.
Tous les appareils :
N'essayez pas de les réparer vous-même :
N'essayez pas de démonter, d'entretenir ou de modifier le matériel composant l'appareil ou l'alimentation. Ceci pourrait présenter des risques de décharge électrique, voire d'autres dangers. Toute évidence d'une tentative de démontage et/ou de modifications de l'appareil, y compris des rayures, des perforations ou le retrait des étiquettes, annuleront la garantie limitée.
Ne maltraitez pas l'appareil :
N'immergez pas l'appareil dans un liquide ni ne l'exposez à l'humidité. Nettoyez-le seulement avec un chiffon sec.
N'utilisez pas l'appareil en dehors de la fourchette de température de fonctionnement spécifiée de 5 °C (41 °F) à 35 °C (95 °F). Si l'appareil est exposé à un environnement en dehors de son fonctionnement prescrit, mettez-le hors tension et laissez la température se stabiliser et revenir dans la fourchette de fonctionnement spécifiée avant d'utiliser l'appareil.
Informations réglementaires :

Mise au rebut des déchets composés d'équipements électriques et électroniques (WEEE)
La directive sur la mise au rebut des déchets composés d'équipements électriques et électroniques a pour but de minimiser l'impact créé par les biens électriques et électroniques sur l'environnement en augmentant la réutilisation et le recyclage et en diminuant la quantité de ces appareils dans les décharges.
Le symbole sur votre produit V7 ou sur son emballage signifie que ce produit doit être mis au rebut séparément des déchets ordinaires ménagers lorsqu'il arrive en fin de vie. Veuillez être conscient qu'il vous incombe de mettre au rebut les équipements électroniques dans des déchetteries afin d'aider à préserver les ressources naturelles.
Chaque pays de l'union européenne possède un grand nombre de déchetteries pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Pour des informations sur la déchetterie la plus proche, veuillez contacter l'autorité de gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques ou le revendeur chez lequel vous avez acheté le produit.
Représentants autorisés dans la Communauté européenne :
Ingram Micro Pan Europe GmbH, Heisenbergbogen 3, D-85609 Dornach / Munich, Allemagne.

Deutsch:
Anweisungen zur Produktsicherheit:
Lesen Sie diese Anleitung mit wichtigen Sicherheits- und Gesundheitsangaben und Informationen zu behördlichen Auflagen.
Achtung: Eine nicht sachgemäße Einrichtung, Verwendung und Pflege dieses Produkts kann das Risiko einer ernsthaften Verletzung oder des Todes oder von Schäden am Gerät oder an Geräten erhöhen. Lesen Sie diese Anweisung und bewahren Sie alle gedruckten Handbücher und Anweisungen für zukünftige Nachschlagezwecke auf.
Diese Anweisungen zur Produktsicherheit enthalten wichtige Informationen zu zahlreichen V7-Produkten. Beziehen Sie sich auf Abschnitte, die auf das jeweilige Leistungsmerkmal Ihres Geräts zutreffen.
Per Netzstrom betriebene Geräte:
Diese Vorsichtshinweise gelten für alle Produkte, die in eine Standard-Netzsteckdose eingesteckt werden.
Wenn die folgenden Vorsichtsmaßnahmen nicht eingehalten werden, kann dies zu ernsthaften Verletzungen oder zum Tod aufgrund von Stromschlag oder Brand oder zu Schäden am Gerät führen.
So wählen Sie eine geeignete Stromquelle für Ihr Gerät:
•Verwenden Sie nur Netzteile und Netzkabel, die im Lieferumfang Ihres Geräts enthalten waren oder die Sie von einem autorisierten Reparaturzentrum erhalten haben.
•Überprüfen Sie, ob Ihre Netzsteckdose die Stromart liefert, die auf dem Netzteil angegeben ist (in Bezug auf Spannung [V] und Frequenz [Hz]). Wenn Sie sich bezüglich des bei Ihnen zu Hause gelieferten Netzstroms nicht sicher sind, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker.
•Verwenden Sie keine nicht-standardmäßigen Stromquellen, z. B. Stromerzeuger oder Umrichter, selbst wenn die Spannung und Frequenz akzeptabel zu sein scheinen. Verwenden Sie nur den über eine Standardnetzsteckdose gelieferten Wechselstrom.
•Netzsteckdosen, Verlängerungskabel, Steckdosenleisten oder sonstige Steckbuchsen dürfen nicht überlastet werden. Überprüfen Sie, ob sie so ausgelegt sind, dass sie den vom Gerät (in Ampere [A]) gezogenen Gesamtstrom (auf dem Netzteil angegeben) und sonstige Geräte, die am selben Stromkreis angeschlossen sind, verarbeiten können.
So werden Schäden an Netzkabeln und Netzteilen vermieden:
•Schützen Sie die Netzkabel, damit man nicht auf sie treten kann.
•Schützen Sie die Netzkabel vor Knicken oder scharfen Biegungen, besonders dort, wo sie an die Netzsteckdose, das Netzteil und das Gerät angeschlossen sind.
•Die Netzkabel dürfen nicht ruckartig gezogen, verknotet, scharf geknickt oder auf sonstige Weise beschädigt werden.
•Die Netzkabel dürfen keinen Wärmequellen ausgesetzt werden.
•Kinder und Haustiere müssen von den Netzkabeln fern gehalten werden. Die Netzkabel dürfen nicht angebissen oder angenagt werden.
•Beim Trennen des Netzkabels darf man nur am Netzstecker, nicht am Kabel, ziehen.
•Ziehen Sie bei Gewittern oder bei längerer Nichtbenutzung das Netzkabel heraus.
Wenn ein Netzkabel oder Netzteil in irgendeiner Weise beschädigt wird, muss dessen Gebrauch sofort eingestellt werden. Ziehen Sie bei Gewittern oder bei längerer Nichtbenutzung des Geräts den Netzstecker aus der Steckdose heraus.
Bei Geräten mit einem Wechselstromkabel, das am Netzteil oder am Gerät selbst angeschlossen wird, muss das Netzkabel stets gemäß den folgenden Anweisungen verbunden werden:
1) Stecken Sie das Netzkabel bis zum Anschlag in das Netzteil oder das Gerät selbst ein.
2) Stecken Sie das andere Ende des Netzkabels in die Wandsteckdose ein.
Audiogeräte
•Wenn Sie bei der Benutzung eines Kopfhörers längere Zeit hohen Lautstärken ausgesetzt sind, kann dies zu einem vorübergehenden oder permanenten Gehörverlust führen.
•Blockieren Sie keine Entlüftungsöffnungen. Führen Sie die Installation gemäß den Anweisungen des Herstellers durch.
•Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, beispielsweise Kühlschränken, Heizregistern oder sonstigen Vorrichtungen (einschließlich Verstärkern, die Wärme erzeugen).
Per Netzstrom betriebene Geräte: Schließen Sie das Netzkabel erst dann an, nachdem alle anderen Kabelverbindungen hergestellt wurden.
Per USB-Anschluss betriebene Geräte: Schließen Sie das USB-Stromkabel erst dann an, nachdem alle anderen Kabelverbindungen hergestellt wurden.
Alle Geräte:
Keine Reparaturen versuchen: Versuchen Sie nicht, Geräte oder Netzteile auseinanderzunehmen, zu demontieren, zu warten oder zu modifizieren, da Sie sich dadurch dem Risiko eines Stromschlags oder sonstigen Gefahren aussetzen können. Alle Anzeichen von Versuchen, das Gerät auseinanderzunehmen und/oder zu modifizieren, u. a. das Abziehen, Durchstechen oder Entfernen von Aufklebern, führen zum Erlöschen der eingeschränkten Garantie.
Das Gerät nicht unsachgemäß gebrauchen: Das Gerät darf nicht in irgendwelche Flüssigkeiten getaucht oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Es darf nur mit einem trockenen Tuch gereinigt werden. Das Gerät darf nicht außerhalb des vorgegebenen Temperaturbereichs von 5 °C (41 °F) bis 35 °C (95 °F) eingesetzt werden. Wenn das Gerät einer Umgebung ausgesetzt ist, die diese Betriebsangaben überschreiten, schalten Sie es aus und warten Sie, bis sich die Temperatur innerhalb des vorgegebenen Betriebsbereichs stabilisiert hat, bevor Sie das Gerät benutzen.
Behördliche Informationen:

Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE)
Die Verordnung für Elektro- und Elektronikaltgeräte (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE) zielt darauf ab, die negativen Auswirkungen von elektrischen und elektronischen Produkten auf die Umwelt so gering wie möglich zu halten, indem die Anzahl von Altgeräten, die auf Mülldeponien entsorgt werden, durch eine verstärkte Wiederverwendung und vermehrtes Recycling reduziert wird.
Das Symbol auf Ihrem V7-Produkt bzw. seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer separat von gewöhnlichem Haushaltsmüll entsorgt werden muss. Sie sollten sich dessen bewusst sein, dass Sie für die Entsorgung von Elektronikgeräten in Recycling-Zentren zur Schonung von natürlichen Rohstoffressourcen verantwortlich sind.
Jedes Land in der Europäischen Union sollte über eigene Sammelzentren für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräte verfügen. Informationen über die Abgabe von Geräten zwecks Recycling erhalten Sie von Ihrer zuständigen Behörde für Elektro- und Elektronikaltgeräte oder vom Einzelhändler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.
Autorisierter Vertreter in der Europäischen Union:
Ingram Micro Pan Europe GmbH, Heisenbergbogen 3, D-85609 Dornach / München, Deutschland.

Italiano:
Istruzioni per la sicurezza d'uso del prodotto
Leggere questa guida per importanti informazioni di sicurezza e per la salute e per informazioni sulla normativa.
Avvertenza: se non si installa, usa e mantiene correttamente questo prodotto, si aumenta il rischio di infortuni gravi o morte, o di danni al o ai dispositivi.
Leggere queste istruzioni e conservare tutti i manuali stampati per riferimento futuro.
Queste istruzioni per la sicurezza d'uso del prodotto includono informazioni importanti su molti prodotti V7. Consultare le sezioni pertinenti alla funzione del dispositivo in questione.
Dispositivi alimentati a corrente alternata
Queste precauzioni sono pertinenti a tutti i prodotti che si inseriscono in una normale presa di corrente a muro.
Se non si osservano le seguenti precauzioni si corre il rischio di infortuni gravi o morte causati da scossa elettrica o incendio, o di danni al dispositivo.
Per selezionare un alimentatore idoneo per il dispositivo:
•Usare esclusivamente l'alimentatore e il cavo di alimentazione in corrente alternata in dotazione con il dispositivo o ottenuto da un centro di riparazioni autorizzato.
•Verificare che la presa elettrica fornisca il tipo di alimentazione indicato sull'alimentatore (in termini di tensione [V] e frequenza [Hz]). In caso di dubbi sul tipo di alimentazione di rete, consultare un elettricista qualificato.
•Non usare alimentatori particolari, come generatori o invertitori, anche se la tensione e la frequenza sembrano accettabili. Usare esclusivamente l'alimentazione in c.a. fornita da una normale presa di corrente a muro.
•Non sovraccaricare la presa a muro, prolunghe, ciabatte o altre prese elettriche. Verificare che la presa sia classificata per la corrente totale (in ampère [A]) usata dal dispositivo (indicata sull'alimentatore) e da altri dispositivi collegati sullo stesso circuito.
Per evitare di danneggiare i cavi di alimentazione e l'alimentatore:
•Non calpestare i cavi di alimentazione.
•Non schiacciare o piegare ad angoli acuti i cavi di alimentazione, in particolare nel punto in cui si collegano alla presa di alimentazione, all'alimentatore e al dispositivo.
•Non scuotere, annodare, piegare ad angoli acuti o maltrattare in altro modo i cavi di alimentazione.
•Non esporre i cavi di alimentazione a fonti di calore.
•Tenere bambini e animali lontano dai cavi di alimentazione. Impedirgli di mordere o mettersi in bocca i cavi.
•Nello scollegare il cavo di alimentazione, tirare la spina – non tirare il cavo.
•Disinserire questo cavo di alimentazione durante temporali o se il dispositivo viene lasciato inutilizzato a lungo.
Se un cavo di alimentazione o alimentatore si danneggia in qualsiasi modo, interromperne immediatamente l'uso. Disinserire il dispositivo dalla rete durante temporali o quando non lo si usa per periodi prolungati.
Per i dispositivi con un cavo di alimentazione in c.a. che si collega all'alimentatore o all'apparecchio stesso, collegare sempre il cavo di alimentazione nel seguente modo:
1) Inserire a fondo il cavo di alimentazione in c.a. nell'alimentatore o nell'apparecchio stesso .
2) Inserire l'altro capo del cavo di alimentazione in c.a. nella presa a muro.
Dispositivi audio
•L'esposizione prolungata ad alti volumi quando si usano cuffie può causare la perdita temporanea o permanente dell'udito.
•Non bloccare gli sfiati. Installare seguendo le istruzioni del produttore.
•Non installare vicino a fonti di calore come frigoriferi, diffusori di aria calda o altri apparecchi (fra cui amplificatori che generano calore).
Dispositivi in corrente alternata
•Collegare il cavo di alimentazione in c.a. solo dopo aver effettuato tutti gli altri collegamenti elettrici.
Dispositivi USB
•Collegare il cavo di alimentazione USB solo dopo aver effettuato tutti gli altri collegamenti elettrici.
Tutti i dispositivi
Non tentare riparazioni.
Non tentare di smontare, disassemblare, riparare o modificare il dispositivo hardware o l'alimentatore, per evitare il rischio di scossa elettrica o altro pericolo. Eventuali segni di tentativi di smontaggio e/o modifica del dispositivo, fra cui pelatura, foratura o distacco di qualsiasi etichetta, rendono nulla la Garanzia limitata.
Non maltrattare il dispositivo.
Non immergere il dispositivo in liquidi o esporlo all'umidità. Pulire solamente con un panno asciutto.
Non usare il dispositivo fuori della gamma di temperatura di servizio specificata di 5 °C - 35 °C. Se il dispositivo è esposto a un ambiente al di fuori delle condizioni di servizio prescritte, prima di usarlo spegnerlo e attendere che la temperatura si stabilizzi rientrando nella gamma specificata.
Informazioni normative

Smaltimento di Rifiuti di apparecchi elettrici ed elettronici (WEEE dall'inglese Waste Electrical and Electronic Equipment)
La Direttiva sui Rifiuti di apparecchi elettrici ed elettronici (WEEE) intende ridurre al minimo l'impatto dei prodotti elettrici ed elettronici sull'ambiente, aumentando il riutilizzo e il riciclo e riducendo la quantità di rifiuti di apparecchi elettrici ed elettronici che finiscono nelle discariche.
Il simbolo sul prodotto V7 o sulla sua confezione indica che alla fine della sua vita utile questo prodotto deve essere smaltito separatamente dai rifiuti ordinari. Spetta all'utilizzatore eliminare apparecchi elettronici nei centri di riciclaggio in modo da contribuire a preservare le risorse ambientali.
Ogni nazione dell'Unione europea dovrebbe disporre di centri di raccolta per il riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici. Per informazioni sui centri di raccolta di zona, contattare le autorità competenti o il rivenditore da cui si è acquistato il prodotto.
Rappresentante autorizzato nella Comunità europea:
Ingram Micro Pan Europe GmbH, Heisenbergbogen 3, D-85609 Dornach / Monaco, Germania.

Nederlands:
Instructies voor productveiligheid:
Lees deze handleiding door voor belangrijke informatie over veiligheid, gezondheid en wet- en regelgeving.
Waarschuwing: Als dit product niet op de juiste wijze wordt opgesteld, gebruikt en verzorgd, kan het risico op ernstig of dodelijk letsel of beschadiging van het apparaat of de apparaten toenemen. Lees deze instructies door en bewaar alle gedrukte handleidingen en instructies voor later.
Deze instructies voor productveiligheid bevatten belangrijke informatie over vele V7-producten. Raadpleeg de paragrafen die van toepassing zijn op de functie van uw apparaat.
Op wisselstroom werkende apparaten:
Deze voorzorgsmaatregelen zijn van toepassing op alle producten die op een standaard wandstopcontact worden aangesloten.
Wanneer de volgende voorzorgsmaatregelen niet worden genomen, kan dit tot ernstig of dodelijk letsel door elektrische schokken of beschadiging van het apparaat leiden.
Ga als volgt te werk om een goede stroombron voor uw apparaat te kiezen:
•Gebruik alleen de voedingseenheid en het netsnoer die bij het apparaat worden geleverd of die u van een erkend reparatiecentrum hebt ontvangen.
•Controleer of de elektriciteit uit het stopcontact overeenkomt met wat op de voedingseenheid wordt aangegeven (spanning [V] en frequentie [Hz]). Als u niet weet wat de netspanning en -frequentie bij u thuis zijn, dient u een bevoegd elektricien te raadplegen.
•Gebruik geen niet-standaard stroombron, zoals een generator of omvormer, ook al lijken de spanning en frequentie aanvaardbaar. Gebruik uitsluitend wisselstroom uit een standaard wandstopcontact.
•Zorg dat het wandstopcontact, verlengsnoer, stopcontactenblok of ander soort stopcontact niet wordt overbelast. Controleer of zij de nominale stroomsterkte hebben voor de totale stroom (in ampère [A]) die wordt getrokken door het apparaat (aangegeven op de voedingseenheid) en alle andere apparaten die zich op hetzelfde circuit bevinden.
Voorkom beschadiging van de netsnoeren en voedingseenheid:
•Zorg dat niemand over de netsnoeren loopt.
•Zorg ervoor dat de snoeren niet gekneld raken of scherp worden gebogen, vooral op de plaatsen waar zij op het stopcontact, de voedingseenheid en het apparaat zijn aangesloten.
•Zorg dat u niet aan de netsnoeren trekt, ze knoopt, scherp buigt of op andere wijze misbruikt.
•Zorg dat de netsnoeren niet aan warmtebronnen worden blootgesteld.
•Zorg dat kinderen en huisdieren uit de buurt van de netsnoeren blijven. Zorg dat ze er niet op bijten of kauwen.
•Trek aan de stekker, niet aan het snoer wanneer u het netsnoer loskoop.
•Koppel dit netsnoer los tijdens onweer of wanneer het apparaat lange tijd niet wordt gebruikt.
Als een netsnoer of voedingseenheid beschadigd raakt, moet u het gebruik onmiddellijk staken. Koppel het apparaat los tijdens onweer of wanneer het lange tijd niet wordt gebruikt.
Bij apparaten met een netsnoer dat op de voedingseenheid of de apparatuur zelf is aangesloten, moet het netsnoer altijd als volgt worden aangesloten:
1) Steek de stekker van het netsnoer zo ver mogelijk in de voedingseenheid of de apparatuur zelf.
2) Sluit het andere uiteinde van het netsnoer aan op het wandstopcontact.
Audioapparaten
•Langdurige blootstelling aan hoge volumes bij gebruik van een hoofdtelefoon kan tijdelijk of permanent verlies van het gehoorvermogen veroorzaken.
•Zorg dat ventilatieopeningen niet geblokkeerd worden. Installeer het apparaat volgens de aanwijzingen van de fabrikant.
•Installeer het niet bij warmtebronnen zoals een koelkast, verwarmingsroosters of andere apparatuur (met inbegrip van versterkers die warmte produceren).
Op wisselstroom werkende apparaten:
•Sluit het netsnoer pas aan wanneer alle andere kabels zijn aangesloten.
Via USB werkende apparaten:
•Sluit de USB-stroomkabel pas aan wanneer alle andere kabels zijn aangesloten.
Alle apparaten:
Niet proberen te repareren:
Probeer niet het apparaat of de voedingseenheid uit elkaar te nemen, te demonteren, te wijzigen of er onderhoud aan uit te voeren. Dit kan risico op elektrische schokken of ander gevaar tot gevolg hebben. Wanneer blijkt dat pogingen zijn gedaan om het apparaat te demonteren en/of te wijzigen, zoals lostrekken, doorboren of verwijderen van etiketten, vervalt de beperkte garantie.
Misbruik het apparaat niet:
Dompel het apparaat niet onder in vloeistof en stel het niet bloot aan vocht. Maak het uitsluitend schoon met een droge doek.
Gebruik het apparaat niet buiten de opgegeven bedrijfstemperaturen van 5 °C (41 °F) tot 35 °C (95 °F). Als het apparaat wordt blootgesteld aan een omgeving buiten de voorgeschreven bedrijfstemperaturen, schakel het dan uit en laat de temperatuur zich stabiliseren tot binnen het opgegeven temperatuurbereik voordat u het apparaat gebruikt.
Wet- en regelgeving:

Afvoer van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA)
De richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) streeft ernaar de impact van elektrische en elektronische producten op het milieu te verminderen door meer hergebruik en recycling van AEEA en minder afval op stortterreinen.
Het symbool op het V7-product of de verpakking betekent dat dit product aan het einde van zijn levensduur gescheiden van gewoon huishoudelijk afval moet worden verwijderd. Houd er a.u.b. rekening mee dat het uw verantwoordelijkheid is om elektronische apparatuur bij een recyclingcentrum in te leveren om natuurlijke hulpbronnen te helpen bewaren.
Elk land in de Europese Unie moet verzamelcentra voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur hebben. Voor informatie over recycling-verzamelpunten kunt u contact opnemen met de betreffende instantie voor het beheer van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur of de winkelier waar u het product hebt gekocht.
Gemachtigde vertegenwoordiger in de Europese Gemeenschap:
Ingram Micro Pan Europe GmbH, Heisenbergbogen 3, D-85609 Dornach / München, Duitsland.

Português
Instruções de segurança do produto:
Leia este guia para obter informações importantes de segurança e saúde e informações normativas.
Advertência: Caso este produto não seja usado e mantido adequadamente, o risco de ferimentos sérios ou morte, ou de dano ao dispositivo ou dispositivos pode ser maior. Leia esta instrução e guarde todos os manuais e instruções impressos para referência futura.
Estas instruções de segurança do produto incluem informações importantes sobre muitos produtos V7. Consulte as seções que se aplicam às características do seu dispositivo.
Dispositivos alimentados por CA:
Estas precauções aplicam-se a todos os produtos que são ligados a uma tomada de parede padrão.
Se as precauções abaixo não forem seguida, pode resultar em ferimentos sérios ou morte por choque elétrico ou fogo, ou em danos ao dispositivo.
Para selecionar uma fonte de energia adequada para o dispositivo:
•Use apenas a fonte e o cabo de alimentação CA fornecidos com o dispositivo ou recebidos de um centro de reparos autorizado.
•Confirme se a tomada elétrica fornece o tipo de energia indicada na fonte de alimentação (em termos de tensão [V] e frequência [Hz]). Caso não tenha certeza do tipo de energia fornecida à sua residência, consulte um eletricista qualificado.
•Não use fontes de alimentação não-padrão, como geradores ou inversores, mesmo se a tensão e frequência parecerem aceitáveis. Use apenas energia CA fornecida por uma tomada de parede padrão.
•Não sobrecarregue a tomada de parede, cabo de extensão ou outro receptáculo elétrico. Confirme se tem capacidade para suportar a corrente total (em Ampères [A]) consumida pelo dispositivo (indicada na fonte de alimentação) e se há quaisquer outros dispositivos no mesmo circuito.
Para prevenir danos aos cabos de alimentação e à fonte de energia:
•Proteja os cabos de alimentação para que não se possa pisar sobre eles.
•Proteja os cabos contra esmagamento ou dobras, especialmente onde eles se conectam à tomada, à fonte de alimentação e ao dispositivo.
•Não puxe, dê nós, dobre ou abuse de qualquer outra forma os cabos de alimentação.
•Não exponha os cabos de alimentação a fontes de calor.
•Mantenha as crianças e animais de estimação longe dos cabos de alimentação. Não permita que os cabos sejam mordidos ou roídos.
•Ao desconectar o cabo de alimentação, puxe-o pelo plugue e não pelo cabo.
•Desconecte o cabo de alimentação durante tempestades com raios ou quando não for usado por um longo período de tempo.
Caso um cabo ou fonte de alimentação tenha sido danificado de qualquer forma, pare de usá-lo imediatamente. Desconecte o dispositivo durante tempestades com raios ou quando não for usado por longos períodos de tempo.
Para dispositivos com um cabo de alimentação CA que se conecta à fonte de alimentação ou ao próprio equipamento, conecte sempre o cabo de alimentação de acordo com as seguintes instruções:
1) Conecte o cabo de alimentação CA à fonte de alimentação ou ao próprio equipamento até que ele pare.
2) Conecte a outra extremidade do cabo de alimentação CA na tomada de parede.
Dispositivos de áudio
•Exposição prolongada a volumes altos ao usar um fone de ouvido pode resultar em perda temporária ou permanente da audição.
•Não obstrua nenhuma abertura de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
•Não instale perto de nenhuma fonte de calor, como refrigeradores, bocais de ar quente ou outro equipamento (inclusive amplificadores que gerem calor).
Dispositivos alimentados por CA:
•Não conecte o cabo de alimentação CA até que sejam feitas todas as outras conexões do cabo.
Dispositivos alimentados por USB:
•Não conecte o cabo de alimentação USB até que sejam feitas todas as outras conexões do cabo.
Todos os dispositivos:
Não tente fazer reparos:
Não tente desmontar, fazer a manutenção ou modificar o dispositivo ou a fonte de alimentação. pois pode apresentar risco de choques elétricos ou outros perigos. Qualquer evidência de tentativas de desmontar e/ou modificar o dispositivo, inclusive descolamento, perfuração ou remoção de qualquer etiqueta, cancelará a garantia limitada.
Não abuse do dispositivo:
Não mergulhe o dispositivo em nenhum líquido ou exponha-o à umidade. Limpe apenas com um pano seco.
Não use o dispositivo fora da faixa de temperatura operacional especificada de 5°C (41°F) a 35°C (95°F). Caso o dispositivo seja exposto a ambiente fora da sua operação prescrita, desligue-o e permita que a temperatura se estabilize dentro da faixa operacional especificada antes de usá-o.
Informação normativa

Descarte de resíduos de equipamentos eletroeletrônicos (REEE)
A diretriz de resíduos de equipamentos eletroeletrônicos (REEE) objetiva minimizar o impacto de produtos eletroeletrônicos no ambiente ao aumentar a reutilização e a reciclagem e ao reduzir a quantidade de REEE destinados aos aterros sanitários. O símbolo no seu produto V7 ou na embalagem significa que esse produto deve ser descartado no final de sua vida útil separadamente dos resíduos domésticos comuns. Saiba que é sua responsabilidade descartar equipamentos eletrônicos em centros de reciclagem para ajudar a conservar os recursos naturais.
Cada país na União Europeia deve ter seus centros de coleta para reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos. Para obter informações a cerca da sua área de coleta para reciclagem, contate as autoridades de gestão do descarte de equipamentos eletroeletrônicos ou o varejista onde você comprou o produto. Representante autorizado na Comunidade Européia: Ingram Micro Pan Europe GmbH, Heisenbergbogen 3, D-85609 Dornach / Munich, Alemanha. (www.V7-world.com)